

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ АВТОМОТОТЕХНИКИ – МЕХАНИЧЕСКИХ  
 ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ, ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ И ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ  
 Автономная некоммерческая организация “Центр содействия сертификации автотехники” (ЦСС АМТ)  
 № РОСС RU.0001.11MT25 от 07.07.2003 г.  
 141800, г. Дмитров-7, Московская обл., тел. 587-29-05

**РОСС FR.MT25.E01641**

**04 октября 2005**

Марка транспортного средства	<b>Renault</b>
Тип транспортного средства	<b>Traffic (JLAA, JLBA, JLDA, JLEA, JLNA, JLJG, JLMG)</b>
Категория транспортного средства	<b>M<sub>1</sub></b>
Код ТН ВЭД	<b>8703 23</b>
Код VIN	<b>VF1JL??6???????</b>
Заявитель, представитель изготовителя и его адрес	<b>ОАО “Автофрамос”, 109147, г. Москва, ул. Воронцовская, д. 35, РФ</b>
Изготовитель и его адрес	<b>Renault s.a.s., 13/15, Quai le Gallo, 92100, Boulogne- Billancourt, France</b>
Сборочные заводы и их адреса	<b>I.B.C Vehicule Limited, Kimpton road, LUTON LU2 OTY, United Kingdom; ZONA FRANCA, Sector B, Calle 3, No 77-111, 08040- BARCELONA, Spain</b>

### **ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

Колесная формула / ведущие колеса	<b>4 × 2 / передние</b>
Схема компоновки транспортного средства	<b>расположение двигателя – переднее поперечное</b>
Тип кузова / количество дверей	<b>вагонный, несущий / 4 (две боковые двери распашного типа, одна боковая дверь сдвижного типа, задняя двустворчатая дверь распашного типа или одностворчатая дверь подвесного типа)</b>

## POCC FR.MT25.E01641

	JLAA, JLBA, JLJG	JLDA, JLEA, JLMG	JLNA
Количество мест: 1-ый / 2-ой / 3-ий ряд	1+1 или 1+2 / 1+1+1 или 3 / 1+1+1 или 3	1+1 или 1+2 / 0 или 3 / 0	1+1 или 1+2 / 2 / 1+1+1 или 3
	JLAA, JLBA, JLDA, JLEA, JLNA, JLJG, JLMG	JLBA, JLEA, JLJG, JLMG	
Габаритные размеры, мм			
- длина	4782		5182
- ширина		1904	
- высота		1940...1982	
База, мм	3098		3498
Колея передних / задних колес, мм		1615 / 1630	
Масса снаряженного транспортного средства (с учетом массы водителя), кг	1775-2315		1830-2146
Полная масса транспортного средства, кг	2745-2905		2945-3010
Максимальная допустимая нагрузка, кг			
- на переднюю ось	1360-1403		1469-1506
- на заднюю ось	1380-1551		1476-1535
Допустимая полная масса прицепа, кг			
- прицеп без тормозов		750	
- прицеп с тормозами		2000	
	JL?A		JL?G
<b>Двигатель</b> (марка, тип)	Renault, F4R, бензиновый, четырехтактный		
- количество и расположение цилиндров	4, рядное, вертикальное		
- рабочий объем, см <sup>3</sup>	1998		
- степень сжатия	9,8		
Максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> )	87,5 (4700)		85,5 (4700)
Максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> )	190 (3750)		186 (3750)
Топливо	бензин с октановым числом не менее 95		
<b>Система питания</b>	многоточечный впрыск топлива с электронным управлением		
Блок управления системой впрыска (марка, тип)	Sagem, 8200 065 807		Sagem, 8200 202 930
Форсунки (марка, тип)	Renault, 028 797		
Воздушный фильтр (марка, тип)	Renault, 77 00 104 844, с сухим фильтрующим элементом		
<b>Система зажигания</b>	электронная, бесконтактная		
Блок управления системой зажигания (марка, тип)	совмещен с блоком управления впрыском		
	Sagem, 8200 065 807		Sagem, 8200 202 930

## РОСС FR.MT25.E01641

Свечи зажигания (марка, тип)	Euquem: C52LS, C52LS3, RFC50LZ2E, RFN52LZ, RC52LS, RFC52LS, RFN58LZ, FC52LS; Champion: C9YCX, RC10DMC, RC10YCC, RC10YCL, C10YC, RC10YC, C10YCX, RC89YCL, RC87YCL, N7YCX, N281YC; NGK: BCP5ES, BKR5ESZA; Bosch: W7DCO, W8DCO, W8DCO4, WR8DCO4
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	два или три глушителя, система нейтрализации отработавших газов
Основной глушитель (марка, тип)	Renault, 296 / 350
Дополнительный глушитель (марка, тип)	Renault, 300 / 348 / 295
Нейтрализатор (марка, тип)	Renault, C166
<b>Трансмиссия</b>	механическая
Сцепление (марка, тип)	Renault, фрикционное, однодисковое, сухое, с центральной диафрагменной пружиной, с гидроприводом
Коробка передач (марка, тип)	Renault, РК6, механическая, синхронизированная, с ручным переключением передач
- число передач	вперед – 6; назад - 1
- передаточные числа коробки передач: I -	3,903
II -	2,188
III -	1,387
IV -	0,976
V -	0,756
VI -	0,638
З.Х.1 -	3,891/3,664
Главная передача (марка, тип)	Renault, цилиндрическая, косозубая
- передаточное число главной передачи	4,824/4,866
<b>Подвеска</b>	
- передняя	Renault, независимая, типа pseudo McPherson, с цилиндрическими пружинами, с гидравлическими телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости или без него
- задняя	Renault, полунезависимая, на продольных рычагах, с тягой Панара, с гидравлическими телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости или без него
<b>Рулевое управление</b> (марка, тип)	Renault, рулевой механизм - “шестерня-рейка”, рулевой привод с гидроусилителем или без него

## РОСС FR.MT25.E01641

<b>Тормозные системы</b> - рабочая  - запасная  - стояночная	Renault, гидравлическая, двухконтурная, с диагональным разделением на контуры, тормозные механизмы передних колес – дисковые, задних колес – дисковые или барабанного типа, АБС категории 1 (по заказу)		
	Renault, один из контуров рабочей тормозной системы		
	Renault, механическая, с ручным (тросовым) приводом на тормозные механизмы задних колес		
<b>Шины</b> (размер, индекс несущей способности, категория скорости)	195/65 R16	100 или 98	R или T
	195/75 R16	105 или 107	R или T
	205/65 R16	105 или 107	R или T
	215/65 R16	104 или 106	R или T
<b>Дополнительное оборудование транспортного средства</b>	кондиционер (хладагент R134a), фильтр салона, лобовое стекло с подогревом, бортовой компьютер, подушки безопасности, автомагнитола, электро-стеклоподъемники, центральное управление замками дверей, противотуманные фары		

Действие данного “одобрения типа транспортного средства” распространяется на партию транспортных средств в количестве 150 (ста пятидесяти) шт.

Декларации о ввозимых на территорию Российской Федерации транспортных средствах данного типа (размер и отличительные признаки отдельных партий) передаются изготовителем или его официальным дилером ежемесячно (вне зависимости от факта поставки) в Орган по сертификации, на основании чего выдаются заверенные копии «одобрения типа транспортного средства».

## Renault Traffic (JLAA, JLBA, JLDA, JLEA, JLNA, JLJG, JLMG)

Описание маркировки транспортного средства приведено в приложении № 2.  
Общий вид транспортного средства на 1 странице приведен в приложении № 3.

Руководитель органа по сертификации

А.П. Гусаров  
подпись                      инициалы, фамилия

С.В. Пугачев

**РОСС FR.MT25.E01641**

Приложение 2 к “одобрению типа транспортного средства”

**ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

## 1. Место расположения и форма знака соответствия

Рядом с табличкой изготовителя.

Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460 с указанием номера данного “одобрения типа транспортного средства”.

## 2. Место расположения таблички изготовителя

В правом переднем дверном проеме на стойке кузова.

## 3. Место расположения идентификационного номера (код VIN)

3.1. На табличке изготовителя.

3.2. В салоне над ступенькой в проеме правой передней двери.

## 4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
<b>V</b>	<b>F</b>	<b>1</b>	<b>J</b>	<b>L</b>	<b>?</b>	<b>?</b>	<b>?</b>	<b>6</b>	<b>?</b>	<b>?</b>	<b>?</b>	<b>?</b>	<b>?</b>	<b>?</b>	<b>?</b>	<b>?</b>

поз. 1 - 3: международный идентификационный код изготовителя (WMI):  
VF1 – Renault s.a.s., France

поз. 4: тип кузова: J – комби

поз. 5: тип транспортного средства: L - Trafic

поз. 6: полная масса транспортного средства: A, B, D, E, J, M, N – от 2745 кг до 3010 кг

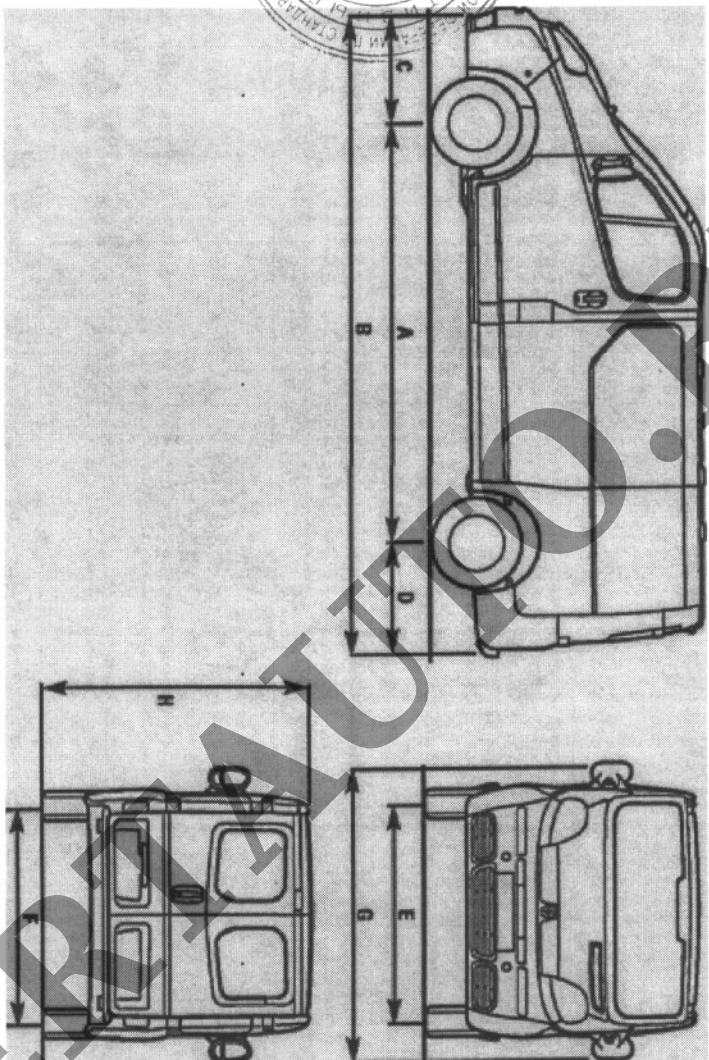
поз. 7: тип двигателя: A, G – F4R

поз. 8: база / высота: A – 3098 / 1940...1982; B - 3498 / 1940...1982

поз. 9: тип коробки передач: 6 – механическая, шестиступенчатая

поз. 10 - 17: производственный номер транспортного средства

ПРИЛОЖЕНИЕ К ТЕХНИЧЕСКОМУ ОПИСАНИЮ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА  
Общий вид автомобиля РЕНАУЛТ ТРАФИС (JL)



Размеры в мм	
A	3098 или 3498
B	4782 или 5182
C	833
D	851
E	1615
F	1630
G	1904
H	1940...1982